



PROGRAMME

ANIMATIONS AU PIED DE LA BUTTE ANIMATIES BIJ DE HEUVEL / ACTIVITIES AT THE MOUND

- 11:00** La vie au bivouac 
Het leven op het bivak – Life on the bivouac (30 min.)
- 11:30** Aux sons des fusils et tambours  
Op het ritme van de trommels – To the sound of guns and drums (30 min.)
- 12:00** Tir au canon 
Kanonschot – Cannon shot (30 min.)
- NEW** **13:00** L'architecte et le Lion 
De architect en de Leeuw – The Architect and the Lion (30 min.)
- 13:30** Aux sons des fusils et tambours  
Op het ritme van de trommels – To the sound of guns and drums (30 min.)
- 14:00** Tir au canon 
Kanonschot – Cannon shot (30 min.)
- 14:45** Chirurgie au temps de l'Empire 
Chirurgie tijdens het Keizerrijk – Surgery during the Empire (30 min.)
- 15:15** Aux sons des fusils et tambours  
Op het ritme van de trommels – To the sound of guns and drums (30 min.)
- 15:45** Tir au canon 
Kanonschot – Cannon shot (30 min.)
- NEW** **16:15** L'architecte et le Lion 
De architect en de Leeuw – The Architect and the Lion (30 min.)
- 17:00** La vie au bivouac 
Het leven op het bivak – Life on the bivouac (30 min.)
- 17:30** Tir au canon 
Kanonschot – Cannon shot (30 min.)

Dernier film 4D à 18:00 – Laatste 4D film om 18:00 uur – Last 4D film at 18:00



**Scannez le QR code pour réserver une table au restaurant.
Scan the QR code to book a table at the restaurant.
Scan de QR-code om een tafel in het restaurant te reserveren.**





PROGRAMME



ANIMATIONS A LA FERME D'HOUGOUMONT ANIMATIES OP DE HOEVE VAN HOUGOUMONT ACTIVITIES AT THE HOUGOUMONT FARM



Navette vers la ferme : Départ +/- toutes les 20 minutes : **de 11:30 à 13:40 / 14:30 à 17:45**

Shuttle naar de hoeve : Vetrek +/- elke 20 minuten : **van 11:30 uur tot 13:40 / van 14:30 tot 17:45 uur**

Shuttle bus to the farm : Start +/- every 20 minutes : **from 12:00 a.m. to 1:40 p.m. / from 2:30 p.m. to 5:45 p.m.**

 - **Dernier retour / Laatste terugreis / Last bus back (Hougoumont – Memorial): 18:30**

Discover the farm

**Visite guidée - Rondleiding
- Guided visit: British allied
camp and the defense of
Hougoumont**

From 11:30 to 18:00



Show

**Son & lumière - Geluid &
lichtshow - Sound & light
show (25 min.)**

11:30 - 12:15 - 13:00 - 13:45
- 14:30 - 15:15 - 16:00 -
16:45 - 17:30 - 18:00



Activity

NEW

**The King's Shilling:
recrutement into the British
Army**

12:00 - 12:45 - 13:30 -
15:00 - 15:45 - 16:30 -
17:15

